



**Evangelical Formosan Church
Orange County**

2014: The Year of fellowship
Pursuing Peace and Mutual Edification

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

Mar. 30, 2014

#3213

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Pr. Isaac Liao
Journey to the Cross: The Garden
Mark 14:32-51

Worship & Response

Benediction

Benediction 教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 x 119	Chuang@efcoc.org
英語傳道 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	郭家暢 Charley Kuo	分機. x 121	CharleyKuo@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	廖光詠 Isaac Liao	分機. x 122	IsaacLiao@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	顏明誠 George Yen		GeorgeYen@efcoc.org
秘書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 x 111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機. x 112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 x 133	

[EVENT CALENDAR]

03/30	Grace & Baptism Class – Part I	11:30 – 12:30
03/30	Music Class: Drum 101 @ Room 205	13:30 – 14:30
04/05	SOP Children's Worship Conference	09:00 – 15:00
04/18	Good Friday Service	20:00 – 21:30
04/20	Easter Sunday Service	10:00 – 11:30
04/26	OC Food Bank Volunteering	11:00 – 13:00

[ANNOUNCEMENTS]

[Welcome] Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are so glad you are here!

[Baptism Class] Thinking about getting baptized? Simply want to know more about baptism? We will be offering a two-week Grace & Baptism class starting today @ 11:30 in S 203! If you wish to be baptized this Easter, you will need to complete this class!

[CM Conference] Attention CM Teachers, parents, and children! There is a great training opportunity with SOP on 4/5 focusing on teaching our children to worship. There are separate tracks for adults and children. Registration is \$15. Talk to Pr. Isaac if you are interested. For more information, please visit: www.showclix.com/event/SOPCWC-2014

[Serving Opportunity] For those who love to serve, we have a great opportunity coming up where we will help sort out donated nonperishable food items at Orange County Food Bank. We are looking for 15 people with willing hearts. Sat 4/26 from 11am-1pm. We will have lunch together afterwards. If you would like to join, please sign up with Sydney.

[Building Project] Praise the Lord! Our parking lot got a fresh facelift this past week! Thank you for your patience for parking across the street today, the parking lot will be reopened this coming week! Children's building is coming down to the last few items, everything should be wrapped up within two weeks or so. our fund raising is now up to \$709,847! We are about \$100,000 away from reaching our goal. Please continue to give and to fulfill your pledge!

[Lunch Service] Starting March, lunch service will begin at 12:15pm. If you are helping out with lunch service, please report for duty at 11:50pm.

[HSM & JHM] Attention high school and jr. high students, we are having a special event next week! It is a great opportunity to invite your friends! Friday at 8pm in EM Worship Center.

[Prayer] Please pray for Grandma Chiou for her recovery from stroke. Also remember all our OC family members!

[Spring Picnic] Mark your calendar, 5/3 Church picnic!



柑縣台福基督教會

03月30日2014年

台福總會主題: 『團契年』 [和睦同居、彼此建造]

柑縣教會主題: [愛與榮耀的教會]

榮譽牧師: 周淑慧

#3213

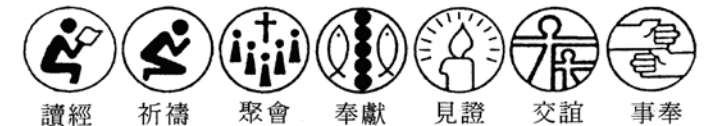
	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童			10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	兒童館

華語崇拜 10 AM

台語崇拜 11:30 AM

宣召	曾文章長老	郭榮華執事
詩歌	敬拜讚美團	# 20/125 (吳顯明)
禱告	牧師	司會
讀經	以弗所書 4:26-32	以弗所書 4:26-32
獻詩	我願意奉獻我一生	奇妙十架
證道	莊澤豐牧師	莊澤豐牧師
	《寬恕與自由》	《寬恕與自由》
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	生命聖詩:#367	新聖詩:#118
祝禱	牧師	牧師

基督徒生活七要素



教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 WEB: www.efcoc.org
-----------------------	---

【2014 年成人主日學 / Adult Sunday School】

回應神的聲音	台:林文山	10:15am - 11:10pm	Room 208A
創 6:人要離開父母	華:安寶傑	11:35am - 12:25pm	大堂
馬太福音	華:孫克讓	11:35am - 12:25pm	Room 201
屬靈的里程碑	華:黃滿輝	11:35am - 12:25pm	Room 205
聖樂基礎樂理 9	華:周巽玫	11:35am - 12:25pm	Room 208

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	149	29	63	16
主日學 Sunday School	116	5		16
全部禮拜 Total	257			
上週奉獻 Last Week Offering	\$5,759.00	\$1,000.00	\$3.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
				\$650.00
上週奉獻共計 Total	\$7,412.00	該月累計 Monthly Total	\$29,819.00	
兒童館改建奉獻	\$2,400.00	該月預算 Monthly Budget	\$59,615.00	

【服事同工 / Serving Co-workers】

	本週		下週	
	華語崇拜	台語崇拜	華語崇拜	台語崇拜
證道	莊澤豐	莊澤豐	莊澤豐	莊澤豐
司會	曾文章	郭榮華	陳德明	孫瑞利
晨禱會	曾文章		陳德明	
敬拜團	賴俊甫	雅歌	雅歌(Wendy)	
鋼琴	鄭雅懿	劉淑琳	許惲俐	劉淑琳
招待	楊本藍/邵翠華	何米枝	藍淑珠/張秋菊	康妙英
值星 On Duty	本週: 邱世彥		下週: 邱世彥	
午餐 Lunch	H. Beach & F. Valley		Anaheim	
English Preaching	Pr. Isaac Liao		Pr. Will Chen	
English Presider	Pr. Will Chen		Andrea Chen	

【教會團契 Fellowship】

國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
H. Beach	呂茂財	隔週四	10:00
Cerritos(D)	賴細梅	每週四	10:00
Fountain Villy	顏青毅	隔週四	20:00
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
敬拜小組	郭家暢	雙數週五	20:00
清心小組	朱虹	隔週六	16:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00
青松團契	孫瑞利	第三週六	10:00
健身舞蹈班	204	每週日	13:15

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 本會停車場整修工程，兄姊們本週停車不便，謹請代禱。
3. 下午 1:15 詩班練復活節詩歌，歡迎有負擔兄姐都來參與。
4. 紀念耶穌受難 4/18 週五 8 點晚崇拜〔中午 12 點~午夜 12 點在正堂有禁食禱告〕請一起來經歷神恩典。
5. 受難日 4/18 禁食禱告輪班認領~中午 12 點 Cerritos 小組；1 點 Cerritos/雅歌團契；2 點 Anaheim 小組；3 點-清心小組；4 點 Huntington Beach；5 點 Placentia；6 點-北橙小組/詩班；7 點 Fountain Valley/迦南小組〔8 點-全教會紀念主耶穌受難晚崇拜〕8 點-華語敬拜團；10 點 EM/雅歌團契、11 點 EM。
6. 所有兄姊請在任何時段踴躍參加，牧師室會為所有參加兄姊做特別祝福禱告，有任何個別需要，可與同工彼此代禱，教會也歡迎提供代禱事項。
7. 復活節主日 4/20 十時聯合崇拜，有洗禮/特別獻詩；11 點半舉行『兒童館獻堂感恩禮拜』。
8. 兒童館及教育館擬重新命名，請提供您的建議給聖慧彙集。
9. 本會春季郊遊野餐 5/3 週六在 Irvine Regional Park，位於 Jamboree Rd., 北端，詳洽安寶傑執事。
10. 請兄姊主動關懷久未聚會或軟弱肢體，邀請新人來聚會。如需車輛接送或能參與服事者，請洽關懷組。
11. 下主日 4/6 主日崇拜由莊牧師證道《拯救的記號》〔出 12:1/14〕。

【團契/小組】

本週三上午 10 時迦勒團契由黃文雄老師分享：《預防跌倒》，請踴躍參加。

【建堂代禱】

1. 感謝神，保守停車場新鋪三吋柏油碎石及兒童館地板均順利完成。請為兒童堂裝潢/二樓地毯、遊樂區；主堂/教育樓外牆重新油漆等後續工程代禱。定兩週內全部完工。4/20 復活節主日獻堂典禮，願主榮光彰顯在我們當中，讓柑縣成為神所喜悅及祝福的器皿。
2. 兒童館/辦公室/廁所/廚房/主堂照明/影音/空調/停車場整建累計奉獻 \$ 709,847；支出 \$ 726,235〔預算約 \$ 80 萬〕兄姊如方便，盼提早為聖殿工程需要獻上，求神豐盛賜福：「捐得樂意的人，是神所喜愛的」也為建商 Gordon、工人施工順利，教會同心，榮耀主名代禱。

【關懷代禱】

1. 邱媽媽/鄭謝娟娟/李佩芬/楊英才/陳美基/吳德聖/顯明母親/茂財母親/黛芬父親健康代禱。
2. 正常基督徒~每日靈修、參加主日崇拜/禱告會、加入一個小組/團契，主動關懷兄姊，每年領一人歸主。
3. 每週三 8pm 奮興禱告會，主日 9:30 守望晨禱，週二 6:30 國度晨禱，請兄姊一起來經歷神，點燃復興靈火。

【甘泉社區事工】

- *聖樂基礎樂理班主日 11:30 在 208 室，三月底結束。
- *打鼓基礎班~每主日 1:30pm(課程/材料費\$50)4/27 結束。
- *健身舞蹈班~每主日 1:15pm 在 204 室，均歡迎參加。

【台福總會】

1. 神學院前副院長詹正義牧師安息主懷，已 3/27 舉行追思，求主安慰家屬。
2. 澳洲柏斯台福教會 3/30 開設感恩禮拜；雪梨聖山台福 4/6 開設禮拜暨林培謙傳道按牧聖典；Santa Monica 聖迦台福福音站 4/6 成立，求主賜福。
3. 台福禧年 2020 目標《每天禱告 2 分鐘/教會 200 間/每年歸主一領一/聚會門徒達兩萬/每月獻 20 元/植堂基金一千》

【宣道】

1. 為未信主家人/各政府領袖/歐美屬靈復興/家庭兒女/地球污染/中東和平，及本會周圍十多萬越華等族裔的信主代禱。
2. 今年 10/10 監獄佈道兩隊的組訓及行程安排代禱。
3. 本會支援~台福新竹/台南/北港/伯特利/左楠教會/生命絃音樂事工，及海外宣教士兩位，請代禱。
4. 本會「建堂/宣道基金」支票 EFCOC 請註明建堂或宣道。

【靜默小品】~快樂是自己選擇的

「我覺得」自己很美麗，「我」就美麗起來了。
「我覺得」自己很快樂，「我」就快樂起來了。
「我覺得」自己很幸福，「我」就幸福起來了。

【背誦金句】

「你要以財物和一切初熟的土產尊榮耶和華。這樣，你的倉房必充滿有餘；你的酒醅有新酒盈溢。」〈箴三 9.10〉

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
徒 26	徒 27	徒 28	羅 1-2	羅 3	羅 4	羅 5-6